

WEAI
Questionnaire Individuel Femme 15-49 ans
POUVOIR DE DECISION DES FEMMES DANS LE DOMAINE AGRICOLE

PARTIE A. IDENTIFICATION INDIVIDUELLE

	Code		Code								
01. Identification du ménage :	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width: 12.5%;"></td> </tr> </table>									03. Résultat de l'entretien	<input type="checkbox"/>
02. Nom du répondant actuellement interrogé (N0 d'ordre à partir de la composition <i>du Ménage</i>)	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width: 50%;"></td> <td style="width: 50%;"></td> </tr> </table>			04. Capacité d'être interrogé/e seul/e :	<input type="checkbox"/>						
Nom, Prénom :											
		<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> 03 Complété 1 Incomplet..... 2 Absent..... 3 A refusé 4 N'a pas pu être localisé..... 5 </td> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> 04 Seul/e1 En présence de femmes adultes2 En présence d'hommes adultes3 En présence d'adultes des deux sexes...4 En présence d'enfants5 En présences d'adultes des deux sexes et d'enfants.....6 </td> </tr> </table>	03 Complété 1 Incomplet..... 2 Absent..... 3 A refusé 4 N'a pas pu être localisé..... 5	04 Seul/e1 En présence de femmes adultes2 En présence d'hommes adultes3 En présence d'adultes des deux sexes...4 En présence d'enfants5 En présences d'adultes des deux sexes et d'enfants.....6							
03 Complété 1 Incomplet..... 2 Absent..... 3 A refusé 4 N'a pas pu être localisé..... 5	04 Seul/e1 En présence de femmes adultes2 En présence d'hommes adultes3 En présence d'adultes des deux sexes...4 En présence d'enfants5 En présences d'adultes des deux sexes et d'enfants.....6										



WEAI
Questionnaire Individuel Femme 15-49 ans

B. SANTE DES FEMMES AGEES DE 15-49 ANS

No m	Etat physiologique 1=normal/ adolescente 2 = enceinte 3= Allaitante	Age [ans]	Périmètre brachial [mm]	Si enceinte, disposez-vous d'une carte CPN 1 = Oui 0 = Non	Etes-vous à jour avec ses visites CPN ? 1 = Oui 0 = Non>	C'est la quantième visite ?	Si enceinte, reçoit-elle une supplémentatio n en fer folates ? 1 = Oui 0 = Non>	Si oui, a-t- elle pris sa dose journalière de la veille ? 1 = Oui 0 = Non	La femme enceinte reçoit-t- elle un régime alimentair e spécial au cours de sa grossesse ? 1 = Oui 0 = Non	La femme allaitante reçoit -t- elle un régime alimentair e spécial au cours de sa grossesse ? 1 = Oui 0 = Non	Si la femme est allaitante, combien d'accouchemen ts a-t-elle eu avant 20 ans



WEAI
Questionnaire Individuel Femme 15-49 ans



C. CONSOMMATION ALIMENTAIRE DE FEMMES (15-49 ans) DANS LES DERNIERES 24 HEURES

	<i>0=Non, 1=Oui</i>
1. Céréales et Racines, tubercules : sorgho, mil, maïs, blé, riz, pâtes (spaghettis et autres), pain/galette, beignets (non sucrés) ; pomme de terre, topinambours, autres tubercules, gari, igname, manioc, patate douce, etc.	<input type="checkbox"/>
2. Légumes et feuilles vert foncé : Feuilles de manioc, de chou vert, d'autres feuilles vertes, kofoy, gandafoy, fokoufoyo, oignon, tomate, concombre, radis, haricot vert, petit pois, etc.	<input type="checkbox"/>
3. Légumes, fruit et tubercules riches en vitamine A : carotte, courge, patate douce haricots, mangue mûre, melon, abricot, papaye mûre, jus pur obtenu à partir de ces mêmes fruits + autres fruits riches en vitamine A	<input type="checkbox"/>
4. Autre fruits et légumes : tomate, oignon, autre légume, banane, pomme, citron, mandarine, y compris les fruits sauvages et les jus purs obtenus à partir de ces autres fruits etc.	<input type="checkbox"/>
5. Abats : foie, rognons, cœur et autres abats ou aliments élaborés à partir de sang	<input type="checkbox"/>
6. Viande, volaille, Poisson et fruits de mer : chèvre, mouton, bœuf, poulet, chameau, gibier, carpes, silures, capitaine, thon en boîte, sardine	<input type="checkbox"/>
7. Œufs :	<input type="checkbox"/>
8. Lait et Autres produits laitiers : Lait frais/ aigri, yaourt, fromage, autres produits laitiers	<input type="checkbox"/>
9. Légumineuse/noix : haricots sec, arachides, lentilles, amande, et/ou autre noix s ou aliments élaborés à partir de ceux-ci (beurre d'arachide, par exemple)	<input type="checkbox"/>



WEAI

Questionnaire Individuel Femme 15-49 ans

**PARTIE D : RÔLE DANS LES PRISES DE DÉCISIONS DU MÉNAGE
CONCERNANT LA PRODUCTION ET LA GÉNÉRATION DE REVENUS**

« Maintenant, je voudrais vous poser quelques questions au sujet de votre participation à certains types d'activités de travail et sur la prise de décisions sur les différents aspects de la vie des ménages. »		Avez-vous (c-à-d vous-même) participé à [ACTIVITÉ] au cours des 12 derniers mois (c-à-d pendant la ou les dernière/s campagne/s agricole/s) ? Oui..... 1 Non 2 >> activité suivante	Lorsque des décisions sont prises concernant [ACTIVITÉ] qui est-ce qui prend normalement la décision ?	Quelle a été votre niveau de participation à la prise des décisions concernant [ACTIVITÉ]?	Dans quelle mesure pensez-vous que vous pouvez prendre vos propres décisions personnelles relatives à [ACTIVITÉ] si vous vouliez	Quelle a été votre niveau de participation à la prise des décisions concernant l'utilisation des revenus générés par [ACTIVITÉ]
Code Activité	Description de l'activité	01	02	03	04	05
A	Agriculture de subsistance : cultures produites principalement pour la consommation du ménage					
B	Agriculture de rente : cultures produites principalement pour être vendues au marché					
C1	Grands élevages (bétail)					
C2	Petits élevages (chèvres, porcs, moutons)					
C3	Poulets, canards, dindes, pigeons					
D1	Transformation de produits agricoles					
D2	Commercialisation de produits agricoles					
D3	Autres Activités économiques non agricoles : petite entreprise, travail indépendant, achat et vente					



WEAI
Questionnaire Individuel Femme 15-49 ans

E	Emploi salarié : travail payé en nature ou rémunéré, à la fois dans le domaine agricole et dans d'autres secteurs salariés								
F	Pêche ou pisciculture								
G	Acquisition de biens de grande consommation durable (frigo, TV, sofa)								
H	Acquisition de petits biens de consommation durable (radio, ustensiles de cuisine)								
Question 2 Soi-même1 Partenaire/Conjoint/e.....2 Soi-même et le/la partenaire/conjoint/e.....3 Première épouse (s'il ne s'agit pas du répondant).....4 Seconde épouse (s'il ne s'agit pas du répondant).....5 Troisième/quatrième épouse (s'il ne s'agit pas du répondant).....6 Autres membres du ménage.....7 Soi-même et un autre membre du ménage.....8 Partenaire/conjoint/e et un autre membre du ménage.....9 Une personne (ou plusieurs) étrangère au ménage.....10 Soi-même et une personne étrangère au ménage.....11 Partenaire/conjoint/e et une personne étrangère au ménage.....12 Soi-même, partenaire/conjoint/e et une personne étrangère au ménage.....13				Question 03: Aucune participation1 Participe à très peu de décisions.....2 Participe à certaines décisions.....3 Participe à la plupart des décisions...4 Participe à toutes les décisions.....5 Pas de prise de décision6		Question 4 Pas du tout.....1 Un peu....2 Assez.... 3 Dans une large mesure....4		Question 5 Aucune participation 1 Participe à très peu de décisions 2 Participe à certaines décisions 3 Participe à la plupart des décisions .. 4 Participe à toutes les décisions..... 5 Pas de prise de décision .6	



WEAI
Questionnaire Individuel Femme 15-49 ans
PARTIE E : ACCÈS AU CAPITAL PRODUCTIF

Capital productif “Maintenant, je voudrais vous poser des questions sur votre accès à la propriété d'un certain nombre d'éléments qui pourraient être utilisés pour générer des revenus”	Possédez-vous [ELEMENT] ? Oui 1 Non 2	Si Réponse 1a =Oui Comment avez-vous acquis [ELEMENT] ? Donation par le/la conjoint (e)...1 Héritage ...2 Achat ...3	Y a-t-il une personne dans votre ménage qui possède actuellement [ÉLÈMENT] ? Oui 1 Non 2 >> élément suivant	De combien de [ÉLÈMENT] votre ménage dispose-t-il actuellement ?	Si Réponse 1a =Non Avez-vous accès à [ELEMENT] pour votre utilisation personnelle ? Oui 1 Non2	D'après vous, qui possède le plus de [ÉLÈMENT] ?	D'après vous, qui peut décider s'il faut vendre [ÉLÈMENT] la plupart du temps ?	D'après vous, qui peut décider s'il faut donner [ÉLÈMENT] la plupart du temps ?	D'après vous, qui peut décider d'hypothéquer ou de louer [ÉLÈMENT] la plupart du temps ?	Qui contribue le plus à la plupart des décisions concernant l'achat d'un nouveau [ÉLÈMENT] ?
Capital Productif	1a	1b	1c	1d	1e	2	3	4	5	6
A Terres agricoles (parcelles)										
B Grands élevages (bétail)										
C Petits élevages (chèvres, porcs, moutons)										
D Poulets, canards, dindes, pigeons										
E Etang à poisson ou équipement de pêche										
F Equipement agricole (non mécanisé)										
G Equipement agricole (mécanisé)										
H Equipement d'entreprise non agricole										
I Maison (et autres structures)										
J Biens de grande consommation durable (frigo, TV, sofa)										



WEAI
Questionnaire Individuel Femme 15-49 ans

K	Petits biens de consommation durable (radio, équipement de cuisine)									
L	Téléphone cellulaire									
M	Autres parcelles utilisées à des fins non agricoles (parcelles résidentielles ou commerciales)									
N	Moyens de transport (vélo, moto, voiture, charrette)									
		Oui 1 Non 2	Donation par le/la conjoint (e)...1 Héritage ...2 Achat ...3 Autre (spécifier)...4							02-06: Prise de décision et contrôle du capital productif Soi-même.....1 Partenaire/Conjoint/e.....2 Soi-même et le/la partenaire/conjoint/e.....3 Première épouse (s'il ne s'agit pas du répondant).....4 Seconde épouse (s'il ne s'agit pas du répondant).....5 Troisième/quatrième épouse (s'il ne s'agit pas du répondant).....6 Autres membres du ménage.....7 Soi-même et un autre membre du ménage.....8 Partenaire/conjoint/e et un autre membre du ménage.....9 Une personne (ou plusieurs) étrangère au ménage.....10 Soi-même et une personne étrangère au ménage.....11 Partenaire/conjoint/e et une personne étrangère au ménage.....12 Soi-même, partenaire/conjoint/e et une personne étrangère au ménage.....13



WEAI
Questionnaire Individuel Femme 15-49 ans
Suite de la PARTIE E : ACCÈS AU CRÉDIT

Sources de financement « Ensuite, je voudrais vous poser des questions à propos de l'expérience de votre ménage en matière d'emprunt de l'argent ou d'autres articles au cours des 12 derniers mois »		Seriez-vous en mesure de prendre un prêt ou d'emprunter de l'argent/des biens si vous voulez ?	Une personne dans votre ménage a-t-elle contracté un prêt ou un emprunt en numéraire ou en nature auprès de [SOURCE] au cours des 12 derniers mois ? Si Réponse = NON >> ligne suivante	Qui a pris la décision de contracter un prêt/emprunt auprès de [SOURCE] ?	Qui prend la décision concernant l'utilisation de l'argent/produit prêté ou emprunté à [SOURCE] ?
Nom des sources de financement		7	8	9	10
A	Organisations Non Gouvernementales (ONG)				
B	Projet du village				
C	Prêteur informel (non parenté) (spécifier quel type)				
D	Prêteur formel (banque/institution financière)				
E	Parents				
F	Organisme de prêt ou de microfinance (tel que la tontine)				
		Oui.....1 Non.....2 Peut-être.....3	08 Prêts contractés Oui, en espèces..... 1 Oui, en nature..... 2 Oui, en espèce et en nature... 3 Non..... 4 Ne sait pas.....5	09/10: Prise de décision et contrôle sur le crédit Soi-même1 Partenaire/Conjoint/e.....2 Soi-même et le/la partenaire/conjoint/e.....3 Première épouse (s'il ne s'agit pas du répondant).....4 Seconde épouse (s'il ne s'agit pas du répondant).....5 Troisième/quatrième épouse (s'il ne s'agit pas du répondant).....6 Autres membres du ménage.....7 Soi-même et un autre membre du ménage.....8 Partenaire/conjoint/e et un autre membre du ménage...9 Une personne (ou plusieurs) étrangère au ménage....10 Soi-même et une personne étrangère au ménage.....11 Partenaire/conjoint/e et une personne étrangère au ménage.....12 Soi-même, partenaire/conjoint/e et une personne étrangère au ménage.....13	



WEAI
Questionnaire Individuel Femme 15-49 ans

Suite de la PARTIE E : ACCÈS AUX INTRANTS AGRICOLES

Intrants et services agricoles « Ensuite, je voudrais vous poser des questions à propos de votre expérience en matière d'accès aux intrants et services agricoles au cours des 12 derniers mois »		Seriez-vous en mesure de vous procurer [ELEMENT] si vous vouliez ?	Si non Qu'est-ce qui vous empêche de vous procurer [ELEMENT] ? Contrainte financière1 Non autorisé ...2 Non disponible ...3 Autre (spécifier)....4	Si réponse a 12 = 2 Qui est censé vous autoriser à vous procurer [ELEMENT] ?	Comment pensez-vous qu'on pourrait améliorer votre accès à [ELEMENT]?
Intrants et services agricoles		11	12	13	14
A	Semences potagères				
B	Semences grandes cultures				
C	Engrais				
D	Pesticides				
E	Fongicides				
F	Insecticides				
G	Formation (y compris visites de sites, voyages d'étude, foires				
H	Accès a l'eau d'irrigation				
		Oui.....1 Non.....2	13: Autorisation pour se procure intrants/services Partenaire/Conjoint/e.....2 Première épouse (s'il ne s'agit pas du répondant).....4 Seconde épouse (s'il ne s'agit pas du répondant).....5 Troisième/quatrième épouse (s'il ne s'agit pas du répondant).....6 Autres membres du ménage.....7 Partenaire/conjoint/e et un autre membre du ménage...9 Une personne (ou plusieurs) étrangère au ménage....10 Partenaire/conjoint/e et une personne étrangère au ménage.....12		Sensibilisation1 Renforcement des capacités.....2 Création et ou habilitation des groupements de producteurs...3 Autre (préciser).....4 Ne sais pas.....5



WEAI
Questionnaire Individuel Femme 15-49 ans

PARTIE F : LEADERSHIP INDIVIDUEL ET INFLUENCE DANS LA COMMUNAUTÉ

“A présent, voici quelques questions sur la facilité que vous avez à parler en public quand la communauté doit prendre des décisions importantes.”

	QUESTION	RÉPONSE
1	Avez-vous de la facilité à parler en public (devant un auditoire mixte) à propos de tout ce qui est important pour vous, pour votre famille ou votre communauté ?	NON, PAS DU TOUT.....1 JE PARLE, MAIS AVEC DES DIFFICULTÉS2 OUI, TRÈS A L'AISE3
2	Au cours des trois derniers mois, avez-vous parlé en public (devant un auditoire mixte) à propos de tout ce qui est important pour vous, pour votre famille ou votre communauté ?	OUI1 NON.....2

G. ADHÉSION À UN GROUPE ET INFLUENCE DANS LE GROUPE

Adhésion à un groupe		Existe-t-il un [GROUPE] dans votre communauté ?	Etes-vous un membre actif de ce [GROUPE] ?	L'adhésion à ce groupe est-elle réservée aux personnes d'un certain sexe ?
		Oui 1 Non..... 2 >> groupe suivant	Oui.....1 Non2	Oui..... 1 Non 2
	Catégories de groupes	3	4	5.
A	Groupes de producteurs dans les domaines de l'agriculture/l'élevage/ (y compris les groupes de commercialisation)			
B	Groupe d'utilisateurs d'eau			
C	Groupe d'utilisateurs forestiers			
D	Groupe de crédit ou de microfinance (y compris les tontines)			
E	Mutuelles ou groupes d'assurance (y compris les fonds funéraires)			
F	Régime de rotation de main d'œuvre (gayya)			
G	Association commerciale ou professionnelle			
H	Groupes civiques (pour l'avancement de la communauté) ou organisations caritatives (entraide)			
I	Gouvernement local			
J	Autres groupes (uniquement s'ils ne s'insèrent dans aucune autre catégorie)			
K	Autre (spécifier)			



WEAI
Questionnaire Individuel Femme 15-49 ans

PARTIE H : PRISE DE DÉCISION

<i>Posez la question N° 01 pour toutes les catégories d'activité avant de poser la question N° 02. <u>Ne posez pas</u> la question N° 02 si la réponse au N° 01 est 1 et que le répondant est un homme OU si la réponse au N°01 est 2 et que le répondant est une femme. Si le ménage ne pratique pas cette activité particulière, inscrivez 98 et passez à l'activité suivante.</i>		Quand les décisions sont prises concernant les aspects suivants de la vie du ménage, qui prend généralement les décisions ? Si Réponse = 1 allez à la ligne suivante	Dans quelle mesure pensez-vous pouvoir prendre des décisions personnelles concernant ces aspects de la vie du ménage si vous le souhaitez ? Posez la question uniquement si la réponse du N° 01 est 1 et si le répondant est une femme, si la réponse du N°01 est 2 et que le répondant est un homme, ou si la réponse du N° 01 est 3 à 7.
		1	2
A	Obtenir des intrants pour la production agricole		
B	Les types de cultures à planter pour la production agricole		
C	Transporter les cultures pour les vendre au marché du village (ou pas)		
D	Transporter les cultures pour les vendre dans un marché régional ou à des acheteurs urbains		
E	Elevage		
F	Votre (singulier) propre emploi salarié		
G	Principales dépenses du ménage (par ex. gros appareil électrique pour la maison comme un réfrigérateur)		
H	Dépenses mineures du ménages (par ex. Dépenses alimentaire pour la consommation journalière ou autres besoins du ménage)		



WEAI
Questionnaire Individuel Femme 15-49 ans

	<p>1: Qui prend la décision</p> <p>Soi-même1</p> <p>Partenaire/Conjoint/e.....2</p> <p>Soi-même et le/la partenaire/conjoint/e.....3</p> <p>Première épouse (s'il ne s'agit pas du répondant).....4</p> <p>Seconde épouse (s'il ne s'agit pas du répondant).....5</p> <p>Troisième/quatrième épouse (s'il ne s'agit pas du répondant).....6</p> <p>Autres membres du ménage.....7</p> <p>Soi-même et un autre membre du ménage.....8</p> <p>Partenaire/conjoint/e et un autre membre du ménage.....9</p> <p>Une personne (ou plusieurs) étrangère au ménage.....10</p> <p>Soi-même et une personne étrangère au ménage.....11</p> <p>Partenaire/conjoint/e et une personne étrangère au ménage.....12</p> <p>Soi-même, partenaire/conjoint/e et une personne étrangère au ménage.....13</p>	<p>2: Degré de participation dans les prises de décision</p> <p>Aucune participation1</p> <p>Faible participation.....2</p> <p>Participation moyenne.....3</p> <p>Forte participation.....4</p>
--	--	--



WEAI

Questionnaire Individuel Femme 15-49 ans

Suite de la PARTIE I : MOTIVATION POUR LA PRISE DE DÉCISION

<p>Ce lot de questions est très important. Je vais vous donner des raisons qui expliquent pourquoi vous agissez de la sorte dans les aspects de la vie du ménage que je viens de mentionner. Vous pouvez avoir plusieurs raisons de faire ce que vous faites ; et il n’y a pas de bonne ou de mauvaise réponse. Dites-moi dans quelle mesure les déclarations suivantes sont vraies.</p> <p><i>[Si le ménage n’est pas engagé dans cette activité en particulier, inscrivez 98 et passez à l’activité suivante.]</i></p>	<p>Mes actions concernant [ASPECT] sont en parties dues au fait que j’aurais des problèmes avec une personne si j’agissais différemment.</p> <p style="text-align: center;">[LISEZ LES OPTIONS : Toujours vrai, parfois vrai, pas très vrai, ou jamais vrai]</p>	<p>Concernant [ASPECT] je fais ce que je fais afin que les autres ne pensent pas du mal de moi.</p> <p style="text-align: center;">[LISEZ LES OPTIONS : Toujours vrai, parfois vrai, pas très vrai, ou jamais vrai]</p>	<p>Concernant [ASPECT] je fais ce que je fais parce que je pense personnellement que c’est la bonne chose à faire.</p> <p style="text-align: center;">[LISEZ LES OPTIONS : Toujours vrai, parfois vrai, pas très vrai, ou jamais vrai]</p>
	3	4	5
A Obtenir des intrants pour la production agricole			
B Les types de cultures à planter pour la production agricole			
C Transporter les cultures pour les vendre au marché du village (ou pas)			
D Transporter les cultures pour les vendre dans un marché régional ou à des acheteurs urbains			
E Elevage			
<p style="text-align: center;">3/4/5: Motivation pour réaliser l’activité</p> <p>Jamais vrai.....1</p> <p>Pas très vrai2</p> <p>Un peu vrai3</p> <p>Toujours vrai.....4</p> <p>Le ménage n’est pas engagé dans l’activité/La décision n’est pas prise.....98</p>			



WEAI
Questionnaire Individuel Femme 15-49 ans

Suite de la PARTIE J : RÉPARTITION DU TEMPS

Activité	Soir			Nuit								
	16	17	18	19	20	21	22	23	24	1	2	3
A Dormir et se reposer												
B Manger et boire												
C Soins personnels												
D Ecole (plus devoirs)												
E Travail comme employé												
F Travail indépendant												
G Agriculture/Elevage/Pêche												
J Faire des courses/obtenir des services (y compris des services de santé)												
K Tissage/Couture/Entretien des vêtements												
L Cuisine												
M Travaux domestiques (y compris la collecte de bois et d'eau)												
N S'occuper des enfants/adultes/personnes âgées												
P Voyages et déplacements												
Q Regarder la TV/Ecouter la radio/Lire												
T Faire du sport												
U Activités associatives et loisirs												
W Activités religieuses												
X Autre, spécifiez												



WEAI

Questionnaire Individuel Femme 15-49 ans

K. SATISFACTION PAR RAPPORT À LA RÉPARTITION DU TEMPS

N° de la Question.	Question	Réponse	
2	Dans les 24 dernières heures avez-vous travaillé (à la maison ou à l'extérieur de la maison par exemple sur les champs) plus que d'habitude, Comme d'habitude, ou moins que d'habitude	Plus que d'habitude.....1 Comme d'habitude.....2 Moins que d'habitude.....3	
N° de la Qu.	Question	Réponse	Option de réponses/Instructions
3	Etes-vous satisfait/e du temps dont vous disposez pour les activités de loisir come les visites aux voisins, regarder la TV, écouter la radio, regarder un film ou faire du sport ?		LISEZ : Merci de donner votre opinion sur une échelle de 1 à 10. 1 signifie que vous n'êtes pas satisfait/e et 10 signifie que vous êtes très satisfait/e. Si vous n'êtes ni satisfait ni insatisfait, la réponse serait au milieu, c-à-d au niveau 5 de l'échelle.

